

## COMO DEBE CELEBRARSE EL DIA DE LA PATRIA en las Escuelas Oficiales de la República

San José, 6 de setiembre de 1915.

Señores Inspectores de las Escuelas de la República,

La celebración del 15 de setiembre en las escuelas públicas es una obligación esencialmente patriótica, ya que esta festividad debe tener por fin despertar en el niño el sentimiento de patria. Verdad es que este sentimiento puede ser cultivado en las escuelas con muchos otros motivos, por medios muy diferentes y en diversidad de ocasiones; precisamente, ya es oportuno, a mi ver, colocar la imagen benigna de la patria sobre pedestal que no este sustentado por trofeos de guerra. Esta ventaja viene para nosotros el 15 de setiembre fecha en que, de modo inminente, se lleva a cabo nuestra emancipación política de la vieja y noble España. El 15 de setiembre no puede dar plácemes a alarques de soberbia militarista, ni a pretensiones de pueril o insensata superioridad; el 15 de setiembre viene para nosotros una significación muy elevada, pero también muy sencilla; el niño debe comprender la importancia del momento histórico en que el pueblo de Centro América asume ante el mundo civilizado el ejercicio de su soberanía.

Tal es el aspecto que esa fecha simbólica debe ser presentada a la consideración de los niños. Pero si debe el maestro proclamar altamente en la escuela que, aun así ganada, esa libertad es motivo de orgullo y legítimo orgullo para todo costarricense, se halla al mismo tiempo estrechamente forzado a hacerles comprender a los niños las serias obligaciones que les imponen la patria por la cual se ha conquistado esa misma soberanía. El

mejor conocimiento de nuestra historia conduce a precisar mejor también el valor y el alcance de aquellas obligaciones, por lo cual creo conveniente y aun necesario preparar la fiesta de la patria haciendo desfilar previamente a los ojos del niño la

figura de aquellos personajes de manera más típica o más eminentemente heroica que los que se han querido dar una extensión que no cabe en su estrecho marco. No es mi idea, por consiguiente, hacer pasar los ojos de los escolares una especie de cinta cinematográfica;

lo que pido es que en los días inmediatamente anteriores al 15 de setiembre, todos los maestros se ocupen en evocar en el pensamiento del niño, por medio de lecturas, descripciones, anécdotas, poesías, relaciones, etc., etc., la memoria de los patriotas y de los héroes más visibles en el cuadro de nuestra historia.

Me parece, por ejemplo, que convendría atraer con toda particularidad la atención de los niños hacia las figuras de don Juan Mora Fernández, el modesto, sencillo y probo gober-

nante del Estado de Costa Rica; de don Juan Rafael Morúa, el valiente marcialista que con su decisión supo salvar nuestra soberanía amenazada; de Juan Santamaría, el soldado heroico que con el sacrificio consciente de su persona aseguró el triunfo de nuestro ejército en la hora crítica de la lucha. El patriotismo, para interesar profundamente, tiene que estar vinculado, como todo sentimiento, a una imagen representativa. Nada importa que esta especie de preparación haga necesario sacrificar un poco las otras disciplinas escolares.

En conformidad, pues, con este criterio, sirvan ustedes hacer que durante los seis días anteriores al 15 de setiembre, las escuelas se dediquen con toda particularidad a cultivar en el niño el sentimiento de patria por los medios que antes indicé y que todos aquellos otros que ustedes juzgen conveniente sujerir. En cuanto a la fiesta patriótica, ésta debe celebrarse el día 15 en cada escuela, y a ella serán invitados los padres de los niños y las autoridades del distrito, no obstante lo cual la fiesta debe revestir absoluta sencillez. Excluyanse cuidadosamente los discursos patrióticos y vacíos, que tienden a excitar sentimientos de odio, o que pueden tomarse como una insulsa lección de charlatanería. En esta fiesta todo debe ser serio y moderado, lo que no excluye las hermosas expansiones del patriotismo desmenuado de extravagancias. Como así y todo el 15 será un día de trabajo para maestros y niños, ustedes canderán anseto a las escuelas el 16.

Sea muy atento servidor de ustedes,

FACIO, Jefe de Enseñanza.

que pido es que en los días inmediatamente anteriores al 15 de setiembre, todos los maestros se ocupen en evocar en el pensamiento del niño, por medio de lecturas, descripciones, anécdotas, poesías, relaciones, etc., etc., la memoria de los patriotas y de los héroes más visibles en el cuadro de nuestra historia.

Me parece, por ejemplo, que convendría atraer con toda particularidad la atención de los niños hacia las figuras de don Juan Mora Fernández, el modesto, sencillo y probo gober-

nante del Estado de Costa Rica; de don Juan Rafael Morúa, el valiente marcialista que con su decisión supo salvar nuestra soberanía amenazada; de Juan Santamaría, el soldado heroico que con el sacrificio consciente de su persona aseguró el triunfo de nuestro ejército en la hora crítica de la lucha. El patriotismo, para interesar profundamente, tiene que estar vinculado, como todo sentimiento, a una imagen representativa. Nada importa que esta especie de preparación haga necesario sacrificar un poco las otras disciplinas escolares.

En conformidad, pues, con este criterio, sirvan ustedes hacer que durante los seis días anteriores al 15 de setiembre, las escuelas se dediquen con toda particularidad a cultivar en el niño el sentimiento de patria por los medios que antes indicé y que todos aquellos otros que ustedes juzgen conveniente sujerir. En cuanto a la fiesta patriótica, ésta debe celebrarse el día 15 en cada escuela, y a ella serán invitados los padres de los niños y las autoridades del distrito, no obstante lo cual la fiesta debe revestir absoluta sencillez. Excluyanse cuidadosamente los discursos patrióticos y vacíos, que tienden a excitar sentimientos de odio, o que pueden tomarse como una insulsa lección de charlatanería. En esta fiesta todo debe ser serio y moderado, lo que no excluye las hermosas expansiones del patriotismo desmenuado de extravagancias. Como así y todo el 15 será un día de trabajo para maestros y niños, ustedes canderán anseto a las escuelas el 16.

Sea muy atento servidor de ustedes,

FACIO, Jefe de Enseñanza.

Sea muy atento servidor de ustedes,

FACIO, Jefe de Enseñanza.

que pido es que en los días inmediatamente anteriores al 15 de setiembre, todos los maestros se ocupen en evocar en el pensamiento del niño, por medio de lecturas, descripciones, anécdotas, poesías, relaciones, etc., etc., la memoria de los patriotas y de los héroes más visibles en el cuadro de nuestra historia.

Me parece, por ejemplo, que convendría atraer con toda particularidad la atención de los niños hacia las figuras de don Juan Mora Fernández, el modesto, sencillo y probo gober-

nante del Estado de Costa Rica; de don Juan Rafael Morúa, el valiente marcialista que con su decisión supo salvar nuestra soberanía amenazada; de Juan Santamaría, el soldado heroico que con el sacrificio consciente de su persona aseguró el triunfo de nuestro ejército en la hora crítica de la lucha. El patriotismo, para interesar profundamente, tiene que estar vinculado, como todo sentimiento, a una imagen representativa. Nada importa que esta especie de preparación haga necesario sacrificar un poco las otras disciplinas escolares.

En conformidad, pues, con este criterio, sirvan ustedes hacer que durante los seis días anteriores al 15 de setiembre, las escuelas se dediquen con toda particularidad a cultivar en el niño el sentimiento de patria por los medios que antes indicé y que todos aquellos otros que ustedes juzgen conveniente sujerir. En cuanto a la fiesta patriótica, ésta debe celebrarse el día 15 en cada escuela, y a ella serán invitados los padres de los niños y las autoridades del distrito, no obstante lo cual la fiesta debe revestir absoluta sencillez. Excluyanse cuidadosamente los discursos patrióticos y vacíos, que tienden a excitar sentimientos de odio, o que pueden tomarse como una insulsa lección de charlatanería. En esta fiesta todo debe ser serio y moderado, lo que no excluye las hermosas expansiones del patriotismo desmenuado de extravagancias. Como así y todo el 15 será un día de trabajo para maestros y niños, ustedes canderán anseto a las escuelas el 16.

Sea muy atento servidor de ustedes,

FACIO, Jefe de Enseñanza.

Sea muy atento servidor de ustedes,

FACIO, Jefe de Enseñanza.

que pido es que en los días inmediatamente anteriores al 15 de setiembre, todos los maestros se ocupen en evocar en el pensamiento del niño, por medio de lecturas, descripciones, anécdotas, poesías, relaciones, etc., etc., la memoria de los patriotas y de los héroes más visibles en el cuadro de nuestra historia.

Me parece, por ejemplo, que convendría atraer con toda particularidad la atención de los niños hacia las figuras de don Juan Mora Fernández, el modesto, sencillo y probo gober-

nante del Estado de Costa Rica; de don Juan Rafael Morúa, el valiente marcialista que con su decisión supo salvar nuestra soberanía amenazada; de Juan Santamaría, el soldado heroico que con el sacrificio consciente de su persona aseguró el triunfo de nuestro ejército en la hora crítica de la lucha. El patriotismo, para interesar profundamente, tiene que estar vinculado, como todo sentimiento, a una imagen representativa. Nada importa que esta especie de preparación haga necesario sacrificar un poco las otras disciplinas escolares.

En conformidad, pues, con este criterio, sirvan ustedes hacer que durante los seis días anteriores al 15 de setiembre, las escuelas se dediquen con toda particularidad a cultivar en el niño el sentimiento de patria por los medios que antes indicé y que todos aquellos otros que ustedes juzgen conveniente sujerir. En cuanto a la fiesta patriótica, ésta debe celebrarse el día 15 en cada escuela, y a ella serán invitados los padres de los niños y las autoridades del distrito, no obstante lo cual la fiesta debe revestir absoluta sencillez. Excluyanse cuidadosamente los discursos patrióticos y vacíos, que tienden a excitar sentimientos de odio, o que pueden tomarse como una insulsa lección de charlatanería. En esta fiesta todo debe ser serio y moderado, lo que no excluye las hermosas expansiones del patriotismo desmenuado de extravagancias. Como así y todo el 15 será un día de trabajo para maestros y niños, ustedes canderán anseto a las escuelas el 16.

Sea muy atento servidor de ustedes,

FACIO, Jefe de Enseñanza.

Sea muy atento servidor de ustedes,

FACIO, Jefe de Enseñanza.

que pido es que en los días inmediatamente anteriores al 15 de setiembre, todos los maestros se ocupen en evocar en el pensamiento del niño, por medio de lecturas, descripciones, anécdotas, poesías, relaciones, etc., etc., la memoria de los patriotas y de los héroes más visibles en el cuadro de nuestra historia.

Me parece, por ejemplo, que convendría atraer con toda particularidad la atención de los niños hacia las figuras de don Juan Mora Fernández, el modesto, sencillo y probo gober-

nante del Estado de Costa Rica; de don Juan Rafael Morúa, el valiente marcialista que con su decisión supo salvar nuestra soberanía amenazada; de Juan Santamaría, el soldado heroico que con el sacrificio consciente de su persona aseguró el triunfo de nuestro ejército en la hora crítica de la lucha. El patriotismo, para interesar profundamente, tiene que estar vinculado, como todo sentimiento, a una imagen representativa. Nada importa que esta especie de preparación haga necesario sacrificar un poco las otras disciplinas escolares.

En conformidad, pues, con este criterio, sirvan ustedes hacer que durante los seis días anteriores al 15 de setiembre, las escuelas se dediquen con toda particularidad a cultivar en el niño el sentimiento de patria por los medios que antes indicé y que todos aquellos otros que ustedes juzgen conveniente sujerir. En cuanto a la fiesta patriótica, ésta debe celebrarse el día 15 en cada escuela, y a ella serán invitados los padres de los niños y las autoridades del distrito, no obstante lo cual la fiesta debe revestir absoluta sencillez. Excluyanse cuidadosamente los discursos patrióticos y vacíos, que tienden a excitar sentimientos de odio, o que pueden tomarse como una insulsa lección de charlatanería. En esta fiesta todo debe ser serio y moderado, lo que no excluye las hermosas expansiones del patriotismo desmenuado de extravagancias. Como así y todo el 15 será un día de trabajo para maestros y niños, ustedes canderán anseto a las escuelas el 16.

Sea muy atento servidor de ustedes,

FACIO, Jefe de Enseñanza.

Sea muy atento servidor de ustedes,

FACIO, Jefe de Enseñanza.

### Los diputados civilistas y los proyectos del Ejecutivo

Los diputados civilistas están disueltos a estudiar todo lo más detenidamente posible los proyectos del Ejecutivo que tienen a reformar el sistema tributario nacional y al efecto, a partir del día que esos proyectos sean publicados en el diario oficial se reunirán diariamente en la casa de habitación del diputado Anderson para cambiar impresiones.

Buena idea, por cierto; ¿por qué los diputados durante el día no proceden en la misma forma?

Así el grave problema que el Ejecutivo ha presentado a la consideración de la Cámara sería resuelto con la madurez que el país necesita, si los estudios que las circunstancias económicas del país imponen y sobre todo a entera conciencia de lo que se hace.

San José, 4 de setiembre de 1915.

Señor Director de LA INFORMACION, P.

Muy respetuoso saludo.

Debido a la mala situación económica y al exhausto que han dejado nuestros miserables salarios había pensado reti-

rar ese periódico, pero en realidad constituye su lectura una verdadera necesidad en los hogares.

Todas las tardes en compañía de mi buena madre lo leo y a ella le pueda interesar y eso me hace sentir feliz.

Creo que no puede hacerse en el país un diario que tenga tanta circulación ni que de

cuenta de todo lo palpante como éste.

En consecuencia, aunque nuestros salarios fueran más reducidos, con gusto seguiré ayudando al periódico más importante del país.

De Ud. Atto. S. S., CUSTODIO VARGAS V., Maestro del Mauro Fernández

Notos agradecemos altamente esos trabajos que este profesor de Instrucción Primaria tiene para este diario, que llena su alta misión social, digan en contrario lo que quieran los que nos injurian y difaman, como siempre por un afán de competencia, nos molestamos y nos tiene sin cuida-

do, porque el público costarricense sabe premiar los empeños y esfuerzos de los periodistas independientes.

El sentir del profesor señor Vargas, es el sentir nacional al respecto; jamás en época alguna de la INFORMACION ha tenido en nuestro pueblo una acogida tan grande y manifiesta como en la presente ocasión.

Corren rumores, que son muy comentados, de la delicada situación económica porque atraviesa una sociedad comercial.

No tenemos datos precisos para poder entrar en detalles, pero sí podemos asegurar que créditos de esa sociedad se han vendido con el 50 por ciento de rebaja.

Esperemos.

El Agente Principal de Policía Municipal procederá hoy si no hay arreglo, a cerrar una casa industrial establecida en

un punto de los más céntricos de la población y en que trabaja la municipalidad por ahí de MIL QUINIENTOS COLONES de impuestos por patentes atraídas.

Los empresarios están muy mal en sus negocios.

Imposible que en esa forma puedan seguir adelante.

Nos cuentan que solamente en alquileres deben seis mil colones.

Esta quiebra será también ruidosa.

Paciencia... y barajar

### Por que no circula la REVISTA DE ENSEÑANZA?

De una importante población de la provincia de Alajuela hemos recibido la siguiente postal:

"Por la prensa me he enterado de que hace algunos días, más de veinte, circuló el segundo número de la Revista de Enseñanza, órgano de la Escuela Normal de Heredia.

Este segundo número correspondiente al mes de Julio y fecha de haber circulado el día 31 de ese mes.

Es el caso que los maestros de las escuelas de esta localidad no hemos recibido todavía tal publicación, no obstante que

algunos de nosotros hemos preguntado por ella.

Podrían ustedes decirme por qué será?—Un maestro."

Efectivamente, nosotros hemos averiguado que el número de la Revista de Enseñanza que se refiere a la anterior comunicación se imprimió hace cuatro semanas y que los ejemplares para los maestros de las escuelas oficiales del país se fueron entregados a la oficina respectiva para su distribución.

Lo que no hemos podido averiguar es el por qué no ha sido distribuido ese número después de tantos días de haberse impreso.

### El Licenciado D. Maximo Fernandez retraído en política

El Jefe del Partido Republicano, Lic. don Máximo Fernández, permanece apartado de toda gestión política.

Hace una semana que llegó a esta capital y todavía no ha asistido a la calle; eso si, a presentarle sus respetos han ido a visitarlo en su hogar muchísimos de sus buenos amigos y llamados influyentes elementos políticos de otros partidos que siempre le han conbatió.

El Lic. Fernández se ha negado a hacer manifestaciones políticas para la prensa; de esas cosas solamente habla con sus íntimos y estos mantienen la más completa reserva acerca del mismo.

Hasta cuando permanecerá el Jefe del Partido Republicano en esa extraña actitud de expectación?

El caso es tanto más raro, cuando amigos de su confianza dicen y aseguran que el Lic. Fernández está perfectamente dispuesto a intervenir directa y activamente en la presente campaña electoral.

Item más, se murmura que elementos que se consideran influyentes en el criterio del Lic. Fernández, trabajan y se empeñan en el sentido de que todos los candidatos a diputados de la lista oficial del partido, sean republicanos, republicanos o digase fernandezistas.

Si este rumor tiene algún fundamento, esos trabajos tienen gran significación, cuyos comentarios dejáramos para mejor oportunidad.

Por esa actitud pasiva del Jefe del Republicano, Lic. Fernández, es que ese partido no da manifestaciones de actividad política en ninguna ciudad, villa o pueblo de la República, pero más que otros ejemplares del mismo partido, nos hemos de colocar en actitud de lucha.

Otro punto es este que merece comentario, pero las circunstancias del momento no lo permiten.

En esta ocasión, el Jefe del Partido Republicano, Lic. don Máximo Fernández, permanece apartado de toda gestión política.

### Está al llegar el Sub-Secretario de I. P. Sr. Gonzalez

Embarcó el domingo en New Orleans de regreso a Costa Rica nuestro distinguido y apreciado amigo don Luis Felipe Gonzalez, Sub-Secretario de Instrucción Pública encargado de acompañar a la Cartera, quien en via de salud y descanso marchó a los Estados Unidos, donde ha permanecido tres meses; pero, no fue precisamente solo ese su motivo de ausencia, o que aprovechado su permanencia en la gran metrópoli norteamericana para visitar los principales centros de enseñanza, bibliotecas, museos, etc., etc., y habrá recorrido seguramente una buena cantidad de conclucimientos prácticos en todos aquellos centros oficiales.

Anticipamos al señor Gonzalez nuestro saludo de bienvenida.

Corren rumores, que son muy comentados, de la delicada situación económica porque atraviesa una sociedad comercial.

No tenemos datos precisos para poder entrar en detalles, pero sí podemos asegurar que créditos de esa sociedad se han vendido con el 50 por ciento de rebaja.

Esperemos.

El Agente Principal de Policía Municipal procederá hoy si no hay arreglo, a cerrar una casa industrial establecida en

un punto de los más céntricos de la población y en que trabaja la municipalidad por ahí de MIL QUINIENTOS COLONES de impuestos por patentes atraídas.

Los empresarios están muy mal en sus negocios.

Imposible que en esa forma puedan seguir adelante.

# Últimas noticias de conflicto de la Gran Bretaña

## SIGUE la LUCHA de ARTILLERÍA en FRANCIA

### Los alemanes bombardean una ciudad abierta matando muchas mujeres y niños

(Cable de nuestro Servicio Especial)

PARIS, 6.—Un boletín oficial dice: "Continúan a lo largo de todo el frente los combates de artillería. En el sector situado al Norte de Arrás nuestras baterías causaron grandes daños a las trincheras alemanas, lo mismo que en la región de Roye, en la Champaña, en Perthes y Beausjour. Desde la selva de Apremont hasta el Norte de Cirey, el duelo de artillería es particularmente violento. En los Vosgos, en Schratzmunel y en Hartmannweilerkopf hubo combates con bombas de mano el 3 de Setiembre. En el informe de ese día se dice que a las once de la mañana cuatro aeroplanos alemanes vinieron a bombardear a Luneville, ciudad abierta, donde no existen absolutamente ningunas instalaciones militares que puedan ser destruidas. Nuestros enemigos llevaron el refinamiento de su crueldad hasta el punto de apuntar claramente a las secciones más pobladas de la ciudad, para convertirlas en blanco de sus operaciones a la hora del mercado. Por consiguiente las víctimas fueron desgraciadamente numerosas, la mayor parte mujeres y niños. En represalias de lo anterior, cuarenta de nuestros aeroplanos bombardearon esta mañana la estación de los establecimientos de obras militares de Saarbruck. Los aviadores pudieron observar que los resultados del bombardeo fueron considerables. Un aeroplano alemán fue tumbado y los aviadores hechos prisioneros. Los aeroplanos enemigos dejaron caer bombas sobre Saint-Dié sin causar pérdidas de vidas ni daños materiales."

#### SERVICIO ESPECIAL Y EXCLUSIVO de "LA INFORMACION"

**Las bajas de los ingleses.**  
LONDRES, 6.—La lista de bajas a la cual hace referencia el despacho de anoche número 29, contiene los nombres de 194 oficiales y 4000 soldados de mar y tierra. La lista de soldados incluye 851 desaparecidos. Se cree que perecieron abogados en el transporte "Royal Edward". La mayor parte de las bajas de oficiales todavía se refieren a los que están prestando servicio en los Dardanelos.

**Rumania llama a sus soldados.**  
BERLIN, 6.—Se ha publicado una advertencia oficial dirigida al público para que no conteste a las preguntas hechas por extranjeros y relativas al estado de las industrias alemanas, hasta tanto que el Ministro de la Guerra no haya recabado los informes de los jefes de todos los establecimientos industriales. Se previene que se tenga cuidado en interés de la patria hasta con los extranjeros residentes en Alemania.

**Un boletín oficial de esta tarde dice:** "Se nos comunica de Ginebra que los rumanos residentes en Suiza han recibido instrucciones de presentarse inmediatamente a sus respectivos regimientos."  
**Rusia luchará hasta la última gota de sangre.**  
PETROGRADO, 6.—El Presidente de la Duma ha dicho en una conferencia que Rusia está resuelta a luchar durante el resultado si fuere necesario, que si se ve obligada a entregar Petrogrado o Moscú los ejércitos se retirarán a las defensas de los Montes Urales y continúan la guerra; que Rusia tiene 12 millones de soldados que lucharán hasta derramar la última gota de sangre; que los rusos no se rendirán en la paz, mientras que un soldado enemigo en el suelo de la patria.

**La escuadra alemana penetra de nuevo en Riga.**  
COPENHAGUE, 6.—Comunican que los barcos de guerra alemanes han penetrado de nuevo en el Golfo de Riga, obligando a los rusos a huir. Se dice que están estacionados en una Isla.

**Barco peruano abandonado.**  
HONOLULU, 6.—El vapor peruano "Adrués", que llegó por vía de Panamá, informó que vio la barca peruana "Mercurio" anegada, sin que se notaran señales de vida a bordo.

**Lo que dicen los rusos.**  
PETROGRADO, 6.—Un boletín oficial dice: "El sábado en el Cáucaso, en la región costal, hubo un cañoneo en dirección de Oti y cerca de Tewa. Los turcos abrieron un fuego inútil contra nuestras posiciones situadas cerca de la aldea de Albi. En seguida, donde hubo escaramuzas entre los rusos y cañoneras del enemigo. El comandante de Van nuestros exploradores hicieron con buen éxito una expedición de reconocimiento. En el resto del frente la situación no ha cambiado."

**Lo que dicen los turcos.**  
CONSTANTINOPOLA, 6.—Un boletín oficial dice: "En el sector de Anafarta, nuestros des-

tra Riga. Hace un llamamiento al buen juicio de los habitantes, para que ellos mismos aprecien qué clase de peligro amenaza a Revel por el hecho de que sólo dos tercios de los enemigos intentaron acercarse a Pernau acompañados de un vapor vacío que fue echado a pique en el río por los mismos alemanes, que de este modo se han desprovisto de toda posibilidad de llevar a cabo en el futuro ningún desembarco favorable de tropas.

**Lo que dicen los austriacos**

VIENA, 6.—Un boletín oficial dice: "Ayer en la frontera de Rusia y Besarabia, al Este del río Sereth, los rusos renovaron sus enérgicos contraataques, pero fueron rechazados en todas partes con grandes pérdidas para ellos. En el frente del Sereth y nuestra línea situada al Este de Brody y al Oeste de Dubno, la intensidad del combate ha disminuido un tanto, si se compara con la lucha violenta de los últimos días. En el distrito de Tarnopol capturamos una aldea que los rusos habían fortificado. Nuestras tropas, avanzando al Este de Lutsk, en las más difíciles condiciones, cruzaron el distrito bajo y pantanosos de Putkowsky. Al Norte de Olvya, en la parte alta del río Jaisiok, las tropas austro-húngaras capturaron al enemigo de sus últimas fortificaciones. Más allá de este punto, nuestras tropas lograron situarse en la margen derecha del río."

"A la vez que los italianos, en el frente del distrito de Patal y en Corinthia, permanecieron inactivos en general, mostraron hoy actividad, mediante disparos de artillería a largos intervalos. En el distrito del río Kreazenberg al Sudeste de Inchev, intentaron acercarse a nuestras posiciones por varios puntos, pero no hubo combates de infantería."

**Los austriacos acusan a los rusos de abusar de la bandera de la Cruz Roja.**

BERLIN 6.—(Por radiograma vía Sayville).—Un boletín oficial publicado en Viena el 5 de Setiembre se ha recibido así y dice lo siguiente: "La bandera de la Cruz Roja fue izada en el Monasterio Lutzanoy, en el centro del frente ruso, no es probable que los rusos hayan querido establecer un hospital en el centro de su línea de batalla y como los austriacos averiguaron de manera abogablemente cierta que el Monasterio había sido sólidamente fortificado, se espera que los rusos informarán pronto acerca de la violación de las convenciones internacionales que reglamentan el uso de la bandera de la Cruz Roja en el campo de batalla."

**Las alemanas no podrán desembarcar tropas en Pernau.**  
LONDRES 6.—Un telegrama de Petrogrado, dirigido a la Agencia Reuter, dice que el Comandante de las fuerzas navales de Revel, con el objeto de demostrar las aprehensiones de los navegantes, ha publicado un relato autorizado acerca de un pretendido intento hecho por los alemanes para efectuar un desembarco en Pernau, durante las recientes operaciones con-

**Inauguración de la estatua provisional de Hindenburg.**

BERLIN (4.— Todo el pueblo de Berlín está entregado al asombro de la erección de la estatua del General von Hindenburg. Hoy comenzó la ceremonia. Desde muchos rios antes millares de personas han estado poniendo clavos de oro y de plata en la gran estatua provisional de madera, de una altura

de 90 pies, que se ha levantado al notable soldado. La estatua definitiva será una sólida y pasará probablemente muchos rios antes de que se puedan hacer las personas que han comprado clavos de oro en representación de la Emperatriz, transcurrieron muchas horas antes de que los que habían comprado clavos de plata, que cuestan cin-

co marcos, tuvieran la oportunidad de acercarse a la estatua, otra pérdida de vidas. Los funcionarios del Almirantazgo están investigando todas las circunstancias del torpedeo del "Hesperian". Cuando se hayan obtenido los testimonios del capitán, de la tripulación y de los demás oficiales, serán remitidos al Embajador de los Estados Unidos.

**Reservistas italianos hieren a un Jefe de Estación.**  
BROOKFIELD (Massachusetts), 6.—A unos reservistas italianos que iban a tomar un vapor especial de Boston a Nueva York, les quitaron la bandera. Indignados por este hecho, agredieron a puñaladas a varias personas. El jefe de esta estación y varios de sus ayudantes fueron heridos. Los agresores volvieron a tomar su tren prosiguiendo su viaje en libertad. Se ha telegrafiado a la oficina de Springfield para que evite la repetición de hechos semejantes.

**El Día del Trabajo en Nueva York.**

NUOVA YORK, 6.— Hoy es el Día del Trabajo. No ha habido transacciones comerciales.

**Todavía no se ha firmado el acuerdo Turco-Bálgaro.**

PARIS, 6.— Un telegrama de Colonia recibido en Zurich, dice que la Dieta Episcopal invita al clero para que haga propaganda en favor del nuevo preámbulo alemán. El "Berliner Tageblatt" publica una entrevista en la cual una alta personalidad bálgara declara que ha celebrado el acuerdo turco-bálgaro, pero que todavía no está firmado.

**Poincaré y Millerand hacen una visita de inspección.**

ROMA, 6.— Desde que comenzó la guerra Austria ha perdido 17 aeroplanos y 30 aviones regulares. El viernes Poincaré y Millerand visitaron los servicios de la retaguardia, los almacenes frigoríficos y los de vestuario. En seguida visitaron la zona de los ejércitos y las estaciones regulares de ferrocarriles en que inspeccionaron la forma de trenes de provisiones y de reparaciones, el servicio postal y el movimiento de los soldados que van a tomar vacaciones.

**El sábado y el domingo pasaron los grupos de automóviles en regularidad de los servicios de reparaciones, el servicio postal y el movimiento de los soldados que van a tomar vacaciones.**

**La RESIDENCIA del ALCALDE de ASPACH-LE HAUT SITUADA DIRECTAMENTE EN LA LINEA DE COMBATE DE LOS EJERCITOS BELIGERANTES**



RUINS OF MAYOR'S HOUSE AT ASPACH LE HAUT

Este grabado presenta una fotografía tomada hace meses de un mes en Alsacia y que da una ligera idea de los daños causados por el terrible conflicto europeo. En ella se ve la que en un tiempo fue hermosa residencia del Alcalde de Aspach-le-Haute. En el terrible duelo de artillería que se libró entre los dos ejércitos contendientes; esta residencia que quedaba precisamente en la línea de fuego fue materialmente despedazada por las granadas de los cañones.

#### TRIBUNA DE COLABORADORES

### LOS NUEVOS IMPUESTOS

En una de las últimas sesiones del Congreso Constitucional y con motivo del Mensaje que el señor Presidente presentó a aquel alto cuerpo pintando lo alarmante situación del Tesoro Público, se expresó la idea de que era inconveniente pensar en reducir los sueldos de los empleados públicos y que antes bien, debía pedir a aquel alto funcionario el inmediato envío de sus proyectos de impuesto territorial, a fin de dotar cuanto antes al Gobierno de rentas suficientes para que pueda atender con toda holgura a los gastos de la administración pública. Esa opinión, y el hecho de haberse, por gran mayoría, reunido en el Congreso pedur al Ejecutivo esos nuevos proyectos de impuesto, están demostrando bien a las claras que en aquel alto cuerpo reinan las mismas ideas optimistas que sobre la situación del pueblo el señor Presidente tiene, y que en diversos ocasiones y publicaciones oficiales haya externado; considerando al pueblo de Costa Rica como uno de los más desahogados de Hispano-América.

Tanto el señor Presidente como el señor Ministro de Hacienda en un reciente reportaje han dado una ligera idea de los daños causados por el terrible conflicto europeo. En ella se ve la que en un tiempo fue hermosa residencia del Alcalde de Aspach-le-Haute. En el terrible duelo de artillería que se libró entre los dos ejércitos contendientes; esta residencia que quedaba precisamente en la línea de fuego fue materialmente despedazada por las granadas de los cañones.

Me reservo tratar más extensamente este asunto cuando los proyectos del Ejecutivo sean del conocimiento del público.

**EUSEBIO RODRIGUEZ Q.**  
Alajuela, setiembre 5, 1915.

**Me reservo tratar más extensamente este asunto cuando los proyectos del Ejecutivo sean del conocimiento del público.**

**Me reservo tratar más extensamente este asunto cuando los proyectos del Ejecutivo sean del conocimiento del público.**

**Me reservo tratar más extensamente este asunto cuando los proyectos del Ejecutivo sean del conocimiento del público.**

**Me reservo tratar más extensamente este asunto cuando los proyectos del Ejecutivo sean del conocimiento del público.**

**Me reservo tratar más extensamente este asunto cuando los proyectos del Ejecutivo sean del conocimiento del público.**

LA INFORMACION

DIARIO DE LA MANAÑA... SE MAJOR CIRCULACION EN EL PAIS... Se publica todos los dias del año... PROPIETARIOS: CLARE & JIRENZE...

SOCIALES Y PERSONALES

—El Lic. don Luis Cruz Meza dictará una conferencia en el Club Sport "La Libertad", a las 8 p. m. del 12 del corriente mes... —Don Victor M. Cabrera, activó con rumbo a Santiago de Chile...

Espléndido recibimiento al Sr. Canónigo Dr. Otton Castro



Canonigo don Otton Castro

El vapor en que regresó a la patria el señor Canónigo Dr. don Otton Castro, llegó an... —El hogar de don Jerónimo...

El pianista prodigioso da un concierto en el Teatro Nacional



GUILLERMO AGUILAR MACHADO

Hace pocos dias publicamos en las columnas de este diario un artículo para elogiarse al pre... —Entre algunas de las piezas...

RECEPCIONES AMBITOSAS... —El 14 del corriente se prepara un baile en Alajuela...

AMIGOS DEL DIA

DESDE esta fecha las condiciones... 60 CENTIMOS POR INSCRIPCION... —El 19 del corriente mes se efectuará la ceremonia...

—El hogar de don Octavio Cortés y su señora esposa doña Herminia Filla de Cortés, en Limón...

—Para Santiago de Chile partió a las diez de este mes en via de pasaje la señorita Carmen...

—Hoy será oprimida en la Casa de Salud de los doctores Uribe y Espinosa la señora doña Mercedes González de Rojas...

—A fines de este mes saldrá doña María de la Cruz Meza...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—Ayer estuvieron en Cartago el caballero don Fabian Escobar y su señora esposa doña Carmen Flores de Equivel.

—Para Paraiso, en asuntos profesionales, salió ayer el doctor don David Quirós.

—Para Cartago salió ayer don Vicente Illanes.

—Para Limón salió ayer don Alejo Aguilar Bolandi, y el Lic. don Raul Gurdian.

—Para Turricares salió don Jorge Fernández Bolandi.

—Para algunos pueblos de la provincia de Alajuela, en asuntos comerciales, salió ayer don Anibal Fonseca.

—Para Tenorio, finca del Guanacaste, salió ayer el doctor don Panfilo J. Valverde.

—Para Puntarenas salió ayer doña André de Zelaya, esposa del Lic. don Ramón Zelaya.

—Para Santiago de Chile partió a las diez de este mes en via de pasaje la señorita Carmen...

—Hoy será oprimida en la Casa de Salud de los doctores Uribe y Espinosa la señora doña Mercedes González de Rojas...

—A fines de este mes saldrá doña María de la Cruz Meza...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El hogar de don Jerónimo Sain y doña Elena Morgan de Sain, ha recibido un varoncito.

—Ayer estuvieron en Cartago el caballero don Fabian Escobar y su señora esposa doña Carmen Flores de Equivel.

—Para Paraiso, en asuntos profesionales, salió ayer el doctor don David Quirós.

—Para Cartago salió ayer don Vicente Illanes.

—Para Limón salió ayer don Alejo Aguilar Bolandi, y el Lic. don Raul Gurdian.

—Para Turricares salió don Jorge Fernández Bolandi.

—Para algunos pueblos de la provincia de Alajuela, en asuntos comerciales, salió ayer don Anibal Fonseca.

—Para Tenorio, finca del Guanacaste, salió ayer el doctor don Panfilo J. Valverde.

—Para Puntarenas salió ayer doña André de Zelaya, esposa del Lic. don Ramón Zelaya.

—Para Santiago de Chile partió a las diez de este mes en via de pasaje la señorita Carmen...

—Hoy será oprimida en la Casa de Salud de los doctores Uribe y Espinosa la señora doña Mercedes González de Rojas...

—A fines de este mes saldrá doña María de la Cruz Meza...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

—El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

no se cansará de oírle y aplaudirle como se merece, no relativamente por sus pocos años, sino porque interpreta y ejecuta algunos maestros concertistas.

Entre algunas de las piezas que figurarán en el programa están la "Polonesa" Op. 28, "Impromptu" Op. 66, y el "Waltz No. 2 de Chopin" el "Walse Brillante" de Moszkowski, el "Bondo caprichoso" de Rubinstein originales, de los gran y la "Sonata Patética" de Beethoven.

No dudamos que esta velada será un verdadero acontecimiento artístico, pues el culto por el arte, y el programa de la velada y algunas otras informaciones relativas a este prodigioso artista.

Estamos plenamente convencidos de que el público recibirá una gran sorpresa al oír al artista que este niño artista dará en el Teatro Nacional.

Receba nuestro cordial saludo de bienvenida al señor Castro, y nuestras calurosas felicitaciones por su interesante labor en pro de la Diócesis de Granada en donde él ha demostrado una vez más su rectitud de carácter, su integridad y su celo por el cumplimiento de su deber.

De aquí que el grabado no dista mucho de ser el más eficiente de los que deseáramos, lo cual hemos deplorado bastante.

El señor Cordero ha servido el puesto de telegrafista durante doce años, y últimamente ha sido trasladado a Aranjuez, según se nos informa de fuente fidedigna, por intrigas de malicia, que injustamente se atribuyen a don Otton Castro.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

El señor Cordero ha servido el puesto de telegrafista durante doce años, y últimamente ha sido trasladado a Aranjuez, según se nos informa de fuente fidedigna, por intrigas de malicia, que injustamente se atribuyen a don Otton Castro.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

COGNAC BISQUIT

— EL FAVORITO DE LOS CONCEDORES —

CONFERENCIA Y VELADA DEL CENTRO ARIEL EN ALAJUELA

El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

El 14 de setiembre en la noche, vísperas del grandioso día de la Patria...

SOBRE UNA FOTOGRAFIA

Al dar cuenta en nuestra edición de ayer de los póstumos honores rendidos al que fue don Francisco Quesada, acompañamos a la nota una fotografía del extinto, y como interesadamente no fue posible que diera un detalle exacto, nos apresuramos a manifestar que nuestro deseo de rendir por nuestra parte un homenaje al señor Quesada, solicitamos su fotografía sin que nos nos hubiera sido posible lograr una eficiente.

La que obtuvimos y que fue la que nuestro fotógrafo usó para hacer el grabado era una tomada ya hace bastantes años y en la que aparece el señor Quesada acompañado de otros parientes y amigos. Necesariamente al hacerse la ampliación de esta fotografía se topó con dos dificultades insuperables: lo reducido del original y el colorido que en razón de los años era ya bastante bajo.

De aquí que el grabado no dista mucho de ser el más eficiente de los que deseáramos, lo cual hemos deplorado bastante.

CEBOLLAS EXTRAJERAS — y HARINA MARCA "CAMPAÑA"

ESPECIALES PARA FAMILIAS: Acaba de recibir TOMAS FERNANDEZ Y HERMANO Apartado 614. . . . . Teléfono 198

NUESTROS COLABORADORES

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

Actualmente desempeña la Agencia de este diario en Atenas la estimable señora doña Etelvina Pérez de Cordero, y quien constantemente se esfuerza por dar el mejor servicio posible a nuestros estimables favorecedores de aquel lugar. Su cargo de telegrafista durante muchos años ha desempeñado su esposo don Tobias Cordero, ha merecido la confianza de su empresa y de los numerosos lectores de "La Información" en Atenas.

LOTERIA DEL ASILO CHAPULI

SORTEO No. 331

Para el 10 de Octubre de 1915

Emisión de 25,000 billetes a \$5.00 c/c

Divididos en decimos a 0.50 el décimo

Valor en premios: \$89,050.00

Repartidos en:

1 premio mayor de \$50,000.00

1 premio de \$10,000.00

1 premio de \$5,000.00

1 premio de \$2,500.00

JULIO FONSECA

Profesor de Música

de regreso de su viaje a Estados Unidos, de donde trajo un variado y moderno repertorio de orquesta y piano, ofrece sus servicios al público en todo lo concerniente con su profesión.

7111

7111

7111

7111

7111

7111

7111

7111

TEATRO ACTUALIDADES

Hoy Miércoles en la segunda tanda la policia de estreno, policia

SATANAS

En esta semana LA DESTRUCCION DE CARTAGO

Valor \$89,050.00

Repartidos en:

1 premio mayor de \$50,000.00

1 premio de \$10,000.00

1 premio de \$5,000.00

1 premio de \$2,500.00

1 premio de \$1,250.00

EL número 152

fué el favorecido con el obsequio de LA NAVARRA efectuado el Domingo en el simpático Teatro Actualidades.

6936

6936

6936

6936

6936

6936

6936

6936

6936

CAJAS

para Fideos y para Jabón

Nuevas

RUDIN Y GIUSTI

Ortina

Ortina

Ortina

Ortina

Ortina

Ortina

Ortina

LA INFORMACION

DIARIO DE LA MANAÑA

SE MAJOR CIRCULACION EN EL PAIS

Se publica todos los dias del año

PROPIETARIOS: CLARE & JIRENZE

Director: don Luis Cruz Meza

Redactor en jefe: don Luis Cruz Meza

Editor: don Luis Cruz Meza

Impresor: don Luis Cruz Meza

Distribuidor: don Luis Cruz Meza

Publicidad: don Luis Cruz Meza

# ACOSTA EN EL CONGRESO EL ANIMADO DEBATE Quedó pendiente el artículo XVII, que Castro ureña calificó de "artículo loco"

## ACOSTA EN LA PRESIDENCIA.

Presidió el señor Secretario licenciado don Adán Acosta Valverde.

Ocupó el puesto de primer Secretario el segundo Secretario, don León Cortés Castro, a ser quien sustituyó al segundo prosecretario licenciado don Carlos Leiva Quiros.

El Presidente Pacheco debía asistir a una vista.

El vicepresidente Aguilar Barquero se encuentra enfermo.

Se leyó y aprobó el acta anterior.

## LA PRENSA AGRARIA

Continuó la discusión de la Ley de Prensa Agraria.

### Artículo XI.

**CASTRO UREÑA.** — Se ha condescendido a reformar este artículo en el sentido de que el contrato privado pueda ser autenticado por la autoridad misma a cuyo cargo esté la inscripción o registro del contrato.

Presencia la moción respectiva.

**LEIVA CARLOS.** — Esta moción tiene sus inconvenientes. Por el artículo 8, que ya está aprobado y que así tendrá que volver en la próxima legislatura porque le quita sus atributos al contrato hipotecario se establece el registro de esos contratos de prensa agraria ante funcionarios que no tienen la competencia de los registros Públicos y basta con la presentación que ante ellos se hace para que esté de más la autenticación que ahora se propone.

La moción fué desechada.

### Artículo XII.

**CASTRO UREÑA.** — Hago moción para que se elimine a los contratos del uso de papel sellado.

Se desechó la moción y fué aprobado el artículo.

### Artículo XIII.

Se aprobó sin modificación.

### Artículo XIV.

**CASTRO UREÑA.** — Este artículo es contrario a las reglas de la equidad y contradictorio en sus términos.

El condescendiente obligado de enviar los avisos debidos debe responder ante alguien de las comisiones que cometa en tal sentido.

Hace moción para suprimir todo el párrafo último.

Fuó desechada y aprobado el artículo.

### Artículo XV.

**CHAVERRI ARCE.** — Hace faltar un agregado en el artículo de los libros de registro de estos contratos son públicos y pueden ser consultados por cualquier persona en la oficina del funcionario encargado de ellos y bajo su responsabilidad.

La moción fué aprobada y el artículo así adicionado.

### Artículo XVI.

**ZUNIGA MONTUFAR.** — Debe hacerse la moción en el sentido de: "siempre que no hubiere estipulación en contrario."

**LEIVA CALVO.** — La hipoteca siempre la paga el deudor. Aunque se ponga la moción que que el señor Zuniga no se consiguió su objeto porque es una condición que pone el acreedor, la de que pague el deudor los gastos.

Zuniga retiró la moción.

Aprobado el artículo.

### Artículo XVII.

**CORTÉS.** — Este artículo si merece una rectificación. Fomente el caso de que un librador que tenga hipotecados sus bienes necesite llevarlos a una jurisdicción distinta de la del cantón en que tenga hecha la inscripción del gravamen de sus bienes.

**CASTRO UREÑA.** — Hace moción para que se agregue al artículo esto: "se hace excepción de los ganados, caballos, vehículos, etc. que necesite el deudor para su tráfico normal mientras no altere este el curso normal de ese tráfico. Tales objetos y su destino serán especificados en el contrato de prensa."

**BARQUERO.** — Pido se incluyan los ganados.

**LEIVA CARLOS.** — Este artículo que prevé el traslado de animales de una jurisdicción a otra. En la forma propuesta se corre un grave peligro por parte de los acreedores.

**CORTÉS.** — Si la moción se conserva sin la modificación le daremos el voto.

**CASTRO UREÑA.** — De acuerdo con el señor Barquero retiró la parte que habla de ganados.

**DURAN.** — No sé por qué se

incluye en esa moción a los vehículos que no están comprendidos en la ley.

## NOTA EDITORIAL

# LA REFORMA

Estamos en los momentos de una gran evolución, la que inicia el Poder Ejecutivo para reformar el sistema tributario existente. Los proyectos han sido presentados ya al Congreso y esperamos que atendiendo la solicitud hecha por uno de los señores Diputados, se hagan circular profusamente copias de los mismos, con el propósito de que sean ampliamente conocidos por todos los costarricenses y los que viven o tienen intereses en el territorio nacional.

Reformas de esta clase tienen una decisiva influencia en los destinos de los países y no pueden implantarse sin el consentimiento de los pueblos. Y ese consentimiento no se manifiesta exclusivamente por medio de la opinión de una mayoría más o menos compacta de la Cámara de Representantes, ni por la simple iniciativa del Gobierno, sino por el pueblo mismo al cual en todas las formas posibles se le debe dar participación en el debate, oír sus observaciones, saber su manera de pensar.

Desde luego, en esta magna contienda que se aproxima, LA INFORMACION tomará parte empobiosamente y será una tribuna donde toda opinión podrá ser expresada, contraria o favorable a los proyectos, sin más restricciones que las de la moderación y cultura del lenguaje y la competencia científica o práctica de quienes deseen escribir acerca de la cuestión. Los científicos podrán decirnos si el sistema que se desea implantar es mejor o peor que el establecido y discurrirán acerca de los extremos teóricos de la reforma; las gentes cuyos intereses se ven afectados por el nuevo sistema de tributación nos dirán si hay en el alago que lesiones vitales en el incremento de la riqueza nacional, o perturbe en alguna forma en el presente o en el futuro, el desarrollo de las industrias, de las transacciones comerciales, del desenvolvimiento agrícola, o el ingreso de capitales extranjeros al país.

Esta gran reforma tiene mu-

chos y muy diversos aspectos que no pueden ser contemplados sólo por un determinado grupo de ciudadanos, sino por el conjunto del país, por personas que representen todos los intereses y puedan señalar los verdaderos efectos que en la práctica tendrán la contribución territorial y el impuesto sobre

## Artículo XVIII.

**CASTRO UREÑA.** — Sin temor de equivocarnos puede asegurarse que este artículo es completamente loco. Como va a ser que el que quiere vender le che todos los días tenga que asociarse del acreedor para realizar su producción.

Apróbad el artículo con la moción introducida.

Artículo XVIII. sus gallinas para vender; los huevos tiene que ir de puerta en puerta con el acreedor.

No he podido entender cómo los legisladores argentinos aceptaron este artículo sin hacerle ningún quiebro.

La leche, el queso, la manteca, los huevos, los aguacates, no pueden ser entregados al comprador sin que el acreedor les pague el precio.

El que haya dado en prensa

los ideales de vida nacional. Esperamos pues, que los proyectos de ley sean remitidos a todas partes y que los ciudadanos más significados se esfuerzen por aportar su contingente al debate, sin apasionamientos, sin prejuicios, pensando solo en los altos intereses de la colectividad.

Todo lo que a esta cuestión se refiera ha de ser nacional, intencionalmente nacional; esta reforma no es una de tantas que cada día se intentan y cuyo éxito o fracaso en nada afectan el transcurso de la vida del país. Esta reforma es tan radical, y en el alcance a queremos que la aprehen nuestros lectores, como la que se intentara para cambiar el sistema de gobierno. Debemos pues dedicarle toda nuestra atención y procurar que el sentido en que se resuelva sea aquel en que estén de acuerdo el mayor número de los habitantes de la República y el que mejor pueda servir al bienestar de Costa Rica.

El Poder Ejecutivo pretende sustituir los viejos sistemas establecidos en el país porque considera que en estos momentos han probado que son de fa-

tales resultados pues no son susceptibles de mantener la armonía entre la prosperidad del país y la del Erario Nacional; quiere solucionar ese problema arduo que planteado hace muchos años no había encontrado aún quien se propusiera a intentar la solución; tal creemos que es el modo de pensar en las

tas y así es, no podemos dudar de que se tomarán en cuenta las observaciones que haga una madura preparación científica o una larga práctica de la vida sin empujamientos y exclusivismos por parte del promotor de la reforma. Costa Rica es un país pequeño donde la suprema aspiración de los Gobiernos debe ser la de procurar una armonía general y satisfactoria de ideas y de intereses, como se hace entre las familias bien constituidas; no debemos, pues, dejarnos cegar por la visión magnífica de que en otros países se hace, sino, poniéndonos todos de acuerdo, determinar lo que más conviene para la realización de nues-

doctor don Luis Schapiro.

## EL ULTIMO SORTEO DE BONOS

El día 4 del presente mes se verificó el sorteo mensual de bonos del empréstito interno de medio millón de dólares 1945-1921. Resultaron premiados los siguientes bonos: 73, 278, 284, 527, 566, 854, 655, 696, 777 y 885.

Con un método que acusa el profundo estudio de la enfermedad, el doctor Schapiro principia por hacer la historia de la fiebre malaria, incluyendo la determinación de los microorganismos que la producen, los zancudos que la propagan, los síntomas, los tratamientos para las diferentes edades y la profilaxis.

Folletos como éste, que llevan al hogar un cúmulo de conocimientos y de enseñanzas para la vida sana, deben hacerse circular profusamente para que el ciudadano común del Departamento Sanitario Escolar produzca todos sus buenos efectos.

Damos las más cumplidas gracias por el envío del folleto.

## IMPORANTE FOLLETO

Hemos tenido el gusto de recibir el folleto No. 3 de las publicaciones del Departamento Sanitario Escolar del cual es Director el distinguido médico

Trata este folleto de la malaria o paludismo, enfermedad tan propagada entre nosotros y con más intensidad en el litoral atlántico, a donde del tiempo van siendo numerosas las víctimas.

Con un método que acusa el profundo estudio de la enfermedad, el doctor Schapiro principia por hacer la historia de la fiebre malaria, incluyendo la determinación de los microorganismos que la producen, los zancudos que la propagan, los síntomas, los tratamientos para las diferentes edades y la profilaxis.

Folletos como éste, que llevan al hogar un cúmulo de conocimientos y de enseñanzas para la vida sana, deben hacerse circular profusamente para que el ciudadano común del Departamento Sanitario Escolar produzca todos sus buenos efectos.

Damos las más cumplidas gracias por el envío del folleto.

## EL CIVILISMO HEREDIANO

Las personalidades más significadas del civilismo en la ciudad de Heredia celebraron el domingo una reunión secreta en la casa de habitación de don Cecilio Ulloa y allí discutieron ampliamente la situación política; sin abandonar el punto focal delberaron especialmente de la actitud que debía observar el partido en las actuales circunstancias, esto es, si convenia iniciar ya la propaganda política o abstenerse, por ahora, se acordó por último adoptar las cosas tranquilas hasta tanto regresé el Jefe del Partido será el quien indique la línea de conducta que ellos deben seguir.

## COELCION ARIEL

Esta simpática revista forma hoy día una obra de nueva tematica de variada y amena lectura.

De Ariel habrá en el país un ucho o diez colecciones completas.

Quien desee obtener una de ellas puede hacerlo hoy en venta en venta, empastada por debajo.

En la Administración de este diario se informa.

## ROMERIA DE EMPLEADOS PUBLICOS AL BANCO ANGLO

En la edición del lunes informamos que el Director del Banco Anglo-Costarricense había accedido a un pedimento de varios profesores para descontar en aquel Banco los giros que les han sido expedidos por el Ejecutivo por el saldo de sus sueldos que queda a fondo en el Tesoro Nacional.

Debido a esta noticia una romería de maestros ha visitado al Sr. Quiros llevados por el mismo deseo de obtener los beneficios concedidos por aquel cabillero a los indicados profesores, pero, es el caso que esas operaciones las ha hecho el señor Quiros por consideraciones personales que debe a los agraciados únicamente, pero nunca por la de negocio; por lo tanto, aquel Banco puede decirse que no hace en lo general, esa clase de operaciones.

## HEREDIA SETIEMBRE 7 DE 1915.

## JUNTA DE CREDITO

En la ciudad de Liberia quedó organizado en esta forma la Junta de Crédito Agrícola: Presidente Rafael Rivera; Tesorero Juan Viquez; Eustasio, Secretario Benigno Monestel. Dió posesión a los nombrados el Delegado del Banco Internacional don Narciso Blanco. Estuvo presente en el acto el Gobernador de la provincia.

## EMPLEADOS DE PLANILLA DE OBRAS PUBLICAS

A muchos empleados que figuran en las planillas de Obras Públicas se les ha retenido en la misma forma que a todos los otros empleados públicos, una parte de sus sueldos.

Ellos se quejaron del procedimiento, alegando que se encuentran comprendidos en la disposición que salva de esa retención o recorte a los empleados (obreros y peones) de los Talleres de Obras Públicas y del ferrocarril al Pacifico.

El Secretario de Fomento estimando justa la reclamación de los interesados ha dispuesto que a esos señores se les sigan pagando intereses sus salarios y se les devuelva la parte retenida en la última quincena.

## Referencias acerca de una Compañía de Opera que ha solicitado el Nacional

procedente de la capital de la República de Colombia.

González es industrial, ha radicado en San José bastante tiempo y viene a atender negocios particulares.

Este señor, que es persona de edad madura y de respeto, nos dice:

En Bogotá asistí a varias representaciones de aquella Compañía y declaro que es muy buena; tanto, como la de Tita Ruffo, que acaba de hacer una temporada en la Habana y que también vi trabajar; si los costarricenses capitulinos lo gran que les llegue esa Compañía.

La Compañía Manzini actúa en el Teatro Principal de Bogotá con un éxito colosal.

Y esto decimos en virtud de informe que nos suministra el caballero cubano don Donato González que les he escrito en Bogotá.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional, que se encuentra en el edificio de la Biblioteca Nacional, en la calle de la Américas, número 10, de San José, Costa Rica.

**CORTÉS.** — Creo que el diputado Chaverri tiene razón y que para aclarar el artículo bastaría con intercalarle después de "industrias" las palabras "que se hubieren dado en prensa".

**CASTRO UREÑA.** — Nunca el artículo deja de decir la barbaridad que dice.

**ZUNIGA.** — Es necesario rescatar y volver sobre el artículo tercero que dice que pueden dar en prensa (b) los animales de cualquier especie y sus productos. Hay aquí una conjunción copulativa que afecta los animales y sus productos. Si la conjunción fuera disyuntiva se podrían considerar los productos por separado. Pero como ha quedado el artículo III al darse en prensa la vaca está afectada la leche que lleva en la ubre. Todo es uno en el caso de la ley.

**CORTÉS.** — No entiendo así eso y no veo por qué don Alberto González Solo no pueda dar en garantía de su sistema el producto de su lechería en un año.

**CASTRO UREÑA.** — El señor Zuniga está en lo cierto.

**LEIVA CARLOS.** — Tanto puede subsanarse con lo que dice el artículo III al redactar la forma del decreto quitando la conjunción copulativa "y" y sus consecuencias con la conjunción disyuntiva "o".

No es ocasión ya de pedir revisión, pero se puede autorizar a la mesa para redactar así la forma del decreto.

**CASTRO UREÑA.** — No podemos autorizar esa alteración aunque fuera en camino de salvar la dificultad. Ya no es tiempo de volver sobre un artículo que fué aprobado hace más de ochos años. Que lo diga el diputado Lachner.

**ZUNIGA.** — El señor Castro Ureña tiene razón. Lo que puede hacerse es darle redacción al artículo III significando la intención de separar los ganados sus productos y para que así se entienda el artículo III.

**CORTÉS.** — Retiro mi moción para darle paso a la fórmula de Zuniga.

**CASTRO UREÑA.** — La naturaleza de las cosas impide toda modificación que mejore este artículo tan loco.

Debe separarse la leche de la vaca dada en prensa o los huevos de la gallina.

Es lo que he dicho, que la gallina dada en prensa tiene hijos lechados también; huevos y y para vender los huevos hay que ir a venderlos de la mano del acreedor.

## EL SECRETARIO EN EJERCICIO DE LA PRESIDENCIA

Se suspendió la discusión de este artículo para continuarla mañana y sigue con los otros artículos.

## Artículo XIX.

**CASTRO UREÑA.** — Hay un error que creo es de copia don dice "el acreedor se negare a aceptar el pago y cancelar el contrato". Debe ser "y a cancelar el contrato".

Hago moción para que se sea así.

Aprobado y el artículo.

## Artículo XX.

Aprobado.

## Artículo XXI.

**CASTRO UREÑA.** — Hace moción para incluir a los Agentes de Policía entre los funcionarios ante los cuales se ejercitará la acción de cobro a los deudores de la prensa.

**ZUNIGA.** — Esto es peligroso por cuanto se inmiscuye a las autoridades de policía en negocios civiles de alguna cuantía. Esto es está la jurisdicción de los Abogados en los cantones.

**CASTRO UREÑA.** — Insiste en su argumentación.

La moción fué desechada y aprobó el artículo.

## Artículo XXII.

Aprobado.

## Artículo XXIII.

**CASTRO UREÑA.** — Hice ver la gran injusticia de este artículo.

A un individuo le roban su caballo; el ladrón lo da en prensa, y si el dueño encuentra su caballo, no podrá recuperarlo. Esto es inconcebible.

Este artículo va contra la misma Carta Fundamental, toda vez que no se admiten terceros en el dominio de un derecho sobre los bienes afectados al contrato de prensa.

Este principio tan absurdo viene consagrado el robo.

Si el ladrón no roba el caballo y la da el ladrón en prensa tres días después, estoy impropiliado por esta ley para reclamar.

Este artículo en el uso de la palabra está representando y se levantó la sesión a las 5 p.m.

HACE UN PLACER DE LA DIGESTION SI SE TOMA DESPUES DE LAS COMIDAS

Cerveza Traube

LA BEBIDA IDEAL

DA VIGOR A LOS VIEJOS, FUERZA A LOS JOVENES Y BELLEZA A LAS MUJERES

POR EL SERVICIO DE CORREOS

Orsal, 4 de septiembre de 1915 Señores: Redactores de LA INFORMACION San José. Muy señores míos: Firmemente convencido de que persigo con estas líneas un bien público, les ruego se sirvan darme acogida en su estimable diario. Desde hace ya varios meses se viene quejando el público de las irregularidades que se cometen en el servicio de correos. Aquí no llega correo más que dos veces por semana, y como ustedes comprenderán, estamos los vecinos ansiosos de recibir los periódicos y la correspondencia particular, para enterarnos de los nuestros y de las noticias diarias. Creímos que con el cambio de Administrador en Paraiso se mejoraría el servicio de

correos, pero nuestras esperanzas han sido defraudadas. De Paraiso sale el correo a la 1 p.m. habiendo una distancia de una hora lo más; pero la generalidad de las veces son las 3 y 4 de la tarde y el correo no llega así como ha sucedido que a las seis de la tarde ha sido distribuida la correspondencia. Los vecinos de aquí varían con agrado que el señor Zavala se interesara por mejorar el servicio de correos. Así mismo hay constantes quejas en lo referente al servicio de la cañería, seguramente por negligencia del encargado respectivo. El señor Agente de Policía podría muy bien poner remedio a este mal que tanto nos perjudica. De Ud's, muy Atto, seguro servidor, CORRESPONSAL ESPECIAL

El primer aniversario de la fundación en Heredia de "La Gota de Leche"

La Gota de Leche de la ciudad de San José debe sentirse hoy muy ufana del éxito que sus gestiones han obtenido ya en provincias. A su iniciativa se fundaron centros similares en Alajuela y Heredia. Estos centros llevan también ese pintoresco nombre "Gota de Leche" como en su origen la denotamos el filántropo Doctor Dufour cuando por vez primera y continuando el plan del Doctor Budin, instaló en la Normandía esa institución tan caritativa y patriótica cuyo fin es evitar la mortalidad infantil por medio de consejos médicos y distribución de leche sana al niño menesteroso. Un año hace que se fundó en Heredia esta benéfica institución y el domingo celebró la Junta Directiva su p'imer año de vida. La virtuosa y abnegada señora doña Rosario de Rosabal, Presidenta de la asociación y colaboradora con doña Lolita Pacheco organizaron una fiesta, sencilla y preciosa que hará eco en los corazones generosos que tuvieron la dicha de asistir a ella. Se dió en ella lectura a los varios informes, todos importantes documentos que desearíamos conocer de manera más detallada, pareciéndonos que su importancia sociológica y médica ocupará la atención de no pocas inteligencias entusiastas por el progreso de la clase obrera. La Presidenta ha consagrado un año al cumplimiento de este deber de caridad y de patriotismo, pues por su amparo y protección del niño enfermo y pobre, se han salvado no pocas vidas que quizá habrían perecido en la miseria y el dolor.



Doña Rosario de Rosabal

de sus miembros, tocándole a la señora Vicepresidenta el honor de distribuir los premios a las madres que según opinión de la Directiva merecían premio por su orden cumplimiento y por la salud del niño. Felicitamos muy sinceramente a la señora Presidenta de la Gota de Leche de Heredia así como a la Directiva por el éxito que durante el año han obtenido sus gestiones y quiera el Cielo multiplicar los medios generosos para que puedan proteger muchas criaturas que sin su amparo perecerían de hambre. Los premios distribuidos corresponden a las siguientes madres. Premio de lactancia materna, Juana Porras. Premio de orden y aseo, Josefina Perrote. Premio de salud y cuidados maternos, Ester Salas. La "Gota de Leche" de San José por motivo de sus Directiva obsequió a la de Heredia con un premio de 10 colones, para otra de las madres que hubiesen cumplido durante el año pasado las prescripciones y consejos de la sociedad, correspondiendo este premio a la señora Secundina Castro. La Sra. doña María Fernández de Tinoco obsequió con un bibe grande de cerulofide con todas las ropas necesarias a fin de que sea utilizado en las conferencias y clases prácticas que se dan en aquel centro de caridad. Con el fin de allegar fondos para el sostenimiento de la institución se preparó en la ciudad de Heredia una velada la que tendrá lugar dentro de pocos días y la que promete estar espléndida dados los muchos preparativos que se hacen.

UNA CUESTION ADUANERA DEBATE EN LA SALA DE CASACION

Un punto muy importante para el comercio sobre regimenes aduaneros, está debatiendo el señor J. Triunfo de Casación entre el Lic. don José Astúa Aguilera, abogado de la acreditada firma Robert Hermanos como parte actora, y el Lic. don Manuel Bejarano, representante del Estado, en su carácter de Promotor Fiscal de la República, como parte demandada. La vista se abrió a la una de la tarde del viernes último con una exposición prolija del Lic. Bejarano, que duró dos horas y media, y en que sostuvo la idea de que el recibo expedido por las Aduanas sobre el repertaje del chequeador, no prueba nada sobre el efectivo ingreso del cargamento de una nave en las bodegas nacionales. A la vista se abrió a la una de la tarde del sábado el señor Astúa Aguilera, quien inició su contestación en términos que anunciaban que la pelea va a ser durísima y atractiva; dijo que era su propósito combatir maduramente al señor Promotor Fiscal, quien

defiende una idea contraria a la ley y hondamente lesiva para el comercio importador, y que como en el curso de sus palabras podía haber alguna viveza declarada ante todo la alta estimación que tiene del Lic. Bejarano como profesional como funcionario honorable y como persona buena y de sus simpatías. Y comenzó el señor Astúa un discurso enérgico, de franco combate, que no pudo continuar por lo avanzado de la hora: iban a ser las cuatro. El señor Presidente del tribunal suspendió la vista para continuar hoy a las dos de la tarde, quedando el señor Astúa en el uso de la palabra. Dado que la cuestión versa sobre un bullo de mercaderías que la Aduana no pudo entregar a Robert Hermanos a la hora del desalmacenaje, porque no apareció en las bodegas, nos parece que habrá asistencia de los señores comerciantes a la continuación de esa vista, en que se define un asunto de tanto interés para todos.

COMO SIN LOS INSTRUMENTOS NECESARIOS UN AGRICULTOR ABRIÓ UN POZO DE VEINTIDOS METROS

Hemos tenido noticia de un admirable trabajo de excavación hecho por el señor Federico Jiménez S., cercano a una finca de su propiedad en la jurisdicción de Santo Domingo de Heredia. El señor Jiménez necesitaba proveerse de buena agua potable para el uso de sus trabajos y su familia, y como solo disponía de una acequia, descubierta y cenagosa, que es de donde hace su provisión de agua el vecindario cercano a la mencionada finca, se propuso cavar un pozo al efecto, en la esperanza de encontrar agua surgente. Como el señor Jiménez no disponía de los costosos útiles que demandaba una empresa de tal índole, se proyectó de una buena barra de acero, un diez metros extremos fijó una cuerda, mediante la cual habría de servirse para la extracción de la misma cuando la profundidad del pozo fuera superior al largo total de la barra. El noche total de la perforación—no pasa de 40 centímetros—imposibilitaba la extracción de la tierra por lo que tuvo necesidad de idear un cilindro con una válvula de succión, que servida a un extremo, que permitiera sa-

car la tierra convertida en lodo, único medio posible de hacer aquel laborioso trabajo, que alcanzó una profundidad de 28 metros. Este trabajo que demandó una laboriosidad y paciencia a toda prueba porque hubo que salvar muchos metros de capas rocosas, fue coronado con el mejor de los éxitos, porque aunque no se encontró a esa profundidad el agua surgente buscada por el señor Jiménez, la calidad del agua que le provee el pozo por medio de una bomba de doble émbolo que le aplicó, es de primer orden, valga la verdad de las personas que la han conocido, mereciendo todo entero crédito la valiosa opinión del Dr. Inketter que es uno de los admiradores de la obra del señor Jiménez, cuyo mérito principal consiste en que todos los artefactos empleados en la misma fueron de los por el propio señor Jiménez. El señor Jiménez estudió mecánicas aplicadas en los Estados Unidos y piensa explotar sus conocimientos en ese ramo en beneficio de la Agricultura Nacional, de los que como agricultor laborioso que es, se puede esperar gran provecho.

Y ha encontrado su noble labor un eco generoso entre la sociedad herediaña que le ha tendido su apoyo contribuyendo a la par del Gobierno a sostener el establecimiento. Digno de mérito es también el trabajo de los doctores. Por los informes se desprende cuánto se han preocupado por la salud de los infantes a su cuidado. La tabla comparativa del Dr. Villalobos relativa al peso y a la salud de los niños después de ingresados al establecimiento, es digna de estudio. Y el Dr. Rodríguez con admirable precisión y poniendo de relieve sus dotes facultativas muestra al estado de cada niño, su peso, y las observaciones médicas. También la señorita Secretaria encomia las labores del Dr. Zamora quien prestó al igual que sus colegas una importante colaboración. Doña Rosario obsequió a las madres con dulces y refrescos y amenizó el acto una orquesta bien dirigida. Asistieron también de la Junta Directiva de San José, cuatro

de sus miembros, tocándole a la señora Vicepresidenta el honor de distribuir los premios a las madres que según opinión de la Directiva merecían premio por su orden cumplimiento y por la salud del niño. Felicitamos muy sinceramente a la señora Presidenta de la Gota de Leche de Heredia así como a la Directiva por el éxito que durante el año han obtenido sus gestiones y quiera el Cielo multiplicar los medios generosos para que puedan proteger muchas criaturas que sin su amparo perecerían de hambre.

Los premios distribuidos corresponden a las siguientes madres. Premio de lactancia materna, Juana Porras. Premio de orden y aseo, Josefina Perrote. Premio de salud y cuidados maternos, Ester Salas. La "Gota de Leche" de San José por motivo de sus Directiva obsequió a la de Heredia con un premio de 10 colones, para otra de las madres que hubiesen cumplido durante el año pasado las prescripciones y consejos de la sociedad, correspondiendo este premio a la señora Secundina Castro. La Sra. doña María Fernández de Tinoco obsequió con un bibe grande de cerulofide con todas las ropas necesarias a fin de que sea utilizado en las conferencias y clases prácticas que se dan en aquel centro de caridad. Con el fin de allegar fondos para el sostenimiento de la institución se preparó en la ciudad de Heredia una velada la que tendrá lugar dentro de pocos días y la que promete estar espléndida dados los muchos preparativos que se hacen.

CRONICAS SOCIALES

Ya pasó el baile

En este odioso tiempo de lluvia en que para distraer el tedio no queda más diversión que achatare en los vidrios de las ventanas a ver emparrar y desemparrarse el agua que parece hilachas de las nubes que se despidan, la noticia de que iba a verificarse un baile, un gran baile, tuvo resplandores de iris en el ánimo gris de la sociedad. El Jockey Club propusiere obsequiarlos con algo inusual y lo logro. Este muchachos componen uno de los grupos más simpáticos que hay entre nosotros por lo mucho y su buen nombre. Allí están Solís Vergara, el diplomático cortés, el cumplido caballero y ese diablo simpático y terrible de Daniel Domínguez que lo mismo recita un madrigal al oído de una mujer que improvisa un epigrama contra el tipo político allí está el Macho Madrid, un matas-ca-lado de diez suelas que se le presta hasta de su sombra, y Claudio Montelegre que hace recordar, aquí para entre nosotros, la célebre frase de la hija de Queiroz: "era hombre gordo y por lo mismo bueno." Y los Dent que con igual suturnidad ponen una flor en el ojal que la lanzan al suelo para que pase por ella unos pediceros me nudamente elaborados. Y Memo Echeandí, mezcla de abogado con ribetes políticos y de gentil-hombre dado a lances aventureros, y Goti Aguilera que con un solo ojo ha provocado más discusiones que el resto de los mortales con los que disfrutan de dos ventanas para asomarse a la vida.

Adela H. de González Viquez Luisa M. de Anderson, Luz E. de Alvarado, Anita García de Hine Ross A. de Keith, Cristina C. de Facio, María E. de Alvarado, Margarita R. de Escobar, Lilia Ch. de Alvarado, María C. de Croci, Mercedes P. de Domínguez, Rosalía Iglesias de Lara Luisa Alvarado de García Antonia de Hernández, María de los Ríos, J. de Fiteles A. Melia B. de Montelegre, Lolita de Polandi Policia M. de Valenzuela, Lincoln G. Valentín Graciela C. de N'iera, Alice López Callejas de Trojes, María de los Ríos, Mercedes Castro, María Isabel Aguilar, Lilia P. Landi, Georgina Castro F., María Cristina Cresni Ceollia Carranza, Adela Carranza, Florencia Chacón, Carmen Domínguez Mercedes Domínguez, Celia García Nino, Nina Greñas, Edith Gutiérrez, Luz Gutiérrez, Paulina Gutiérrez, Graciela Gutiérrez, Elvira González, Amalia Hernández, Flora Hernández, María de los Ríos, Lilia Iglesias, Eulocia Iglesias, Margarita Iglesias Connelo Iglesias, Entrou la toletas, Rosa Jiménez, Rosa Jiménez Emily Keith, Rosalía Lara, Giemenes de los Trojes, treinta mozos asombrados dispuestos todos a demostrar que a pesar de la guerra, y de la crisis, y de la rebaja y de cuantas calamidades nos han caído se podía dar una fiesta de esas que quedan resonando y dando recuerdo hasta por los tiempos en que, con ver todos en abuelos por arte de los años sentados a nuestros niños en las plazas a leer las historias viejas en las tardes lluviosas como éstas. Nuestro cuento podrá empezar así: Había hace muchos años una reina que tenía un hermoso nombre, María Isabel, tenía además unos ojos muy intensos que hicieron exclamar a una poeta de su tiempo que semejaban dos flores negras surgiendo de un jarrón de porcelana, y de porcelana era su cutis, y tersa como la porcelana blanca, también su alma bondadosa; así mismo, tenía la reina de mil encantos, era una mujer alegre que tenía una colmena de abejas que meaban de rumores el aire mientras fabrican la miel de las princesas que se llamaron Clemencia López, Eugenia Gallones, Blanca Bolandí, Claudia Matamoros y Emilia González. Pero sucedió que una noche la reina fue a una fiesta y cuando pasó por las calles las estrellas se le miraban y los niños se le miraban y los hombres se le miraban y los señores por temor de caer en descredito a su de la noche la música empezó a llenar el aire. Bajo festones de hojas donde las flores eran bien la cristalización de las notas del EL HOMBRE DE LA CORBAT BLANCA

UNDERWOOD Razones debe haber tenido la comisión que concedió a la máquina de escribir UNDERWOOD EL PRIMER PREMIO EN LA EXPOSICION DE SAN FRANCISCO Piénselo bien antes de comprar otra marca PIZA é HIJOS TAMARINDO CALIDAD SUPERIOR, para refrescos, vendido a razón de 10 colones el quintal en el establecimiento de don Trinidad Carvajal, situado al costado Sur del Mercado, también hay depósito de balsa y semilla de guinea y gengibrillo. 6700 ERNESTO VALVERDE

A PERTA DEL SOL Acaba de recibir un gran surtido de paraguas desde C 350 en adelante, capas de hule inmejorable calidad, polainas, ahulados y todo lo necesario para la temporada de invierno, estilos de todas clases y precios. Ropa interior, corbatas, camisas y pañuelos. — ULTIMAS NOVEDADES. PRECIOS FIJOS 2991 HERRERO & GIL

**Calle 1a. Sur "Jardinería Moderna" Telf. No. 519**  
**CUATROCIENTAS VARAS DEL SEMINARIO En esta jardinería se atienden ordenes y se despachan con la puntualidad dejándolas a satisfacción del cliente Samuel Vargas C.**

**De San Mateo UNA CARTA ORIGINAL**

**FIESTAS PATRONALES**  
 El 21 de Setiembre corriente, el vecindario en masa se propo- ne festejar a nuestro Santo Pa- tron San Mateo con la mayor pompa posible. La Municipalidad del lugar desbordante de entusiasmo acordó modestamente con buen tino destinar una suma de dinero al efecto, y así mismo nombró una comisión de estimables jóvenes para que con la ayuda de su contingente y buena voluntad contribuyan conforme a sus facultades y resulte su cometido de la mejor manera posible.

El señor Cura Párroco por otra parte rejuvenecido con la idea de ver festejado este día el santo patriarca del lugar y el Templo engalanado, se empeña en que la fiesta religiosa tenga el suficiente apelo, para que el pueblo participe con entusiasmo y resulte su cometido de la mejor manera posible.

Tráenos como de costum- bre proceión solenne del glorioso San Mateo; grandioso desfile de carretas las que con- tribuirán con su ómnibus a la terminación de la Iglesia en construcción y a continuación benedición de las mismas.

Aparte habrá carreras de cin- ta en las que aquellos entusias- tas quieren disputarse finisima- mente, la cinta de la damita que con habilidad ha tejido con sus manecitas blancas; para que luego las lean los conquistado- res en el pecho como emblema de triunfo.

En el mercado, originales me-

rimbas harán las delicias del pueblo.

La Banda Municipal, no por tan notoria a que han llegado; sino por la disciplina a que están sometidos bajo la dirección de don Miguel Vargas y por el delirio tan notorio a que han llegado; para estimularlos en algo, la Municipalidad dispuso obsequiarlos con elegantes uniformes blancos que para ese día estrenarán, lo que hayamos de justicia como honor al mérito.

Por las noches, visperas del día de fiesta, apetitosas viandas y ricos famales serán ofrecidos por simpáticos señores del lugar, que en su empeño de allegar fondos para la santa casa de Dios, se desvelarán por que las rifas obtengan el mayor rendimiento posible.

No dejando de advertir que los conubios fuegos pirotécnicos graciosos y divertidas vistas cinematográficas, ni las iluminaciones a giorno de los edificios municipales; casas particulares y la plaza pública, con lo que se engalanará la población y la fiesta resultará más hermosa.

Uno de los números más atractivos es el baile social que por la noche del 21 se verificará en el amplio salón del "Hotel Francés" auspiciado por la "Ira Mateada", donde la sociedad entera siempre ha dado en estos sarao la nota más simpática poniendo de manifiesto la cultura moral de este pueblo laborioso.

Al Editor de LA INFORMACION. San José Kostarika. Linbur Lyruztufojkuw?

Herr Editor, Desde muchos días Ud., en su periodico muestra unas tendencias antigermanoñicas que me desagradan soberanamente.

Es muy probable, entretanto que cuando Ud. verá, del balcón de su casa, con un anteojito, nuestro Señor el Kaiser, al frente de su siempre victorioso ejército, entrar a caballo en el puerto de Limón, Ud. cambiará, aunque muy tarde, de parecer; siendo entonces el primero en mandarnos pedir prestada una bandera alemana para colocarla en su ventana.

En embargo, todavía prefiero creer que Ud. mal informado, no obra sino con ligereza tan común entre los latinos.

Si Ud. leyera el unico bueno y imparcial papel jesuino y otros periodicos decocates, tales como: "Die deutsche gsmmer- weitung" o "Der Berliner Klein-Logenhaff", Ud. veria que todos los kablegramas y aerogramas que Ud. publica, salvo naturalmente los de origen alemán, son la pura expresión de la misma mentira.

Ud., también habria podido leer en dichas hojas que los alemanes en el curso de los siglos se han desarrollado kolosalmente, formando una nueva especie animal: el "Superhomo", tanto superior a los otros como el antiguo degenerado "Homo sapiens" y el nuevo Superhombre se abre un abismo insondable en la diferencia moral mucha mayor que la que existe entre Ud. y su kabalero.

O Vergenza! Acusarnos a nosotros los Alemanes de crueldad! Alegar sin prueba que usamos gases asfixiantes.

Si los escasos aeroplanos que tienen los lokos franceses, los ingleses, y los salvajes rusos e italianos no fueran dirigidos por otros tantos ciegos, esos hubieran visto que los pretendidos cilindros llenos de gases "compromidos" no existían, más que en su imaginación.

Cilindros gasses! Como podria nuestro Kaiser impedir a nosotros los Alemanes de crueldad! Quitarle las botas en las trincheras para descansar.

El Lusitanaj El Arabik; otras sofisticaciones de la verdad. Esas naves fueron echadas a pique, no lo podemos negar, pero fue accidentalmente; como tam- bién fue por deplorable fatalidad que bombas fueran botadas sobre Londres y otras ciudades abiertas.

Nuestro Superalmirante, el famoso Von Torpezt es un verdadero kammerik, y von Zehlik es un kabalero del todo incapaz de matar tan kobardemente.

Lo que pasó fué lo siguiente: En las últimas entregas de material de guerra hechas al gobierno alemán por los kontrarios Kurrup, Kattus y Kom- pany; un lote de Zeppelinas fué equivocado por otro de submarinos; y vice versa.

Por supuesto, los zeppelinas, no teniendo periscopio y mal adaptados a las guerra submarina, han hecho barbaridades, hundiendo todo a derecha y izquierda sin darse cuenta de lo que hacían; torpedeando indistintamente amigos enemigos y neutrales, con o sin pasaportes.

Por la misma razón los submarinos flotando en el aire y dirigidos a ciegos por el solo periscopio, entre las nubes, de noche y sin brujía han tomado rumbos fantásticos, causando inocentemente la muerte de mujeres y niños; sin embargo, evitándose al fin de todo por morir infantes en los horrores de la vejez.

Ma afillé soberanamente, ver a la mayoría de los kontrarios; gente casi digna de ser admitida en el seno de la mal, responder tan mal al kario- que los profesionales.

Todas han mal interpretado los trenes han karteles que habemos pegado sobre las paredes de nuestros klubs germanoñicos y que dicen:

"Nuestros los Alemanes, no queremos a nadie sino a nos."

La mala suerte quiso que en la impreta, que no tiene nada de Moderna, sea olvidada la segunda parte de la frase que decimos.

Y a los kostarritenenses. No tenemos la culpa. Habemos hecho la mar de karteles análogos en todas las repúblicas de la América latina, Kam- biando, de natural, kostarritenenses en guatemalcos, guatemalcos, etc, según el caso.

El azar fué que aquí solamente el tipo, kasado de la dura fauna kottirana, no tuvo la fuerza de acabar su trabajo.

Si Herr Editor amamos a nuestro dicho keremos nosotros alemanes a Kostarrika y reservamos a nuestra privilegiada República una sorpresa del género de la que hicimos a Bélgica.

Quién se atreveria a decir que no somos los verdaderos instigadores de la guerra? Nadie. Por consiguiente, la feliz situación de su gobierno es obra nuestra y se la debe él a Alemania y a ninguna otra nación.

He oido personas que gozan de la fama de tener sentido Kom- in, quejarse de que los alemanes, lejos de prestar como los americanos, los franceses y los ingleses, lejos como ellos de traer sus capitales, al extranjero en general y a Kostarrika en particular, para fomentar industrias y emplear brazos indigenas, inundaban el mundo de mercancías de muy dudosa calidad, hechas a costo infimo en el Vaterland teutojiko, para ser

vendidas afuera, a precios krekidísimos.

He visto esas mismas personas extrañarse de que los alemanes, muchísimo más que los Chinos y Jijos, mirando al comercio mundial en provecho propio, desembarcaban lenta pero seguramente, el Universo de su pedregro superior de oro, mandando hundirse en las aguas angulidoras germanoñicas.

La [ ] ( ) antes de todo, Acaso Nosotros los alemanes no necesitáramos eso oro para hacer karteles, hacer papeles y alistarnos para la guerra santa?

Francamente; Uds. no encuentran muy chistoso que el Marín haya pagado de su dinero los karteles que le derriban y los soldados que matan a sus hijos y van a conquistarlo.

De eso, nosotros los Alemanes, no desentramos de riza y Uds. deberian reírse también porque realmente Uds. kostarritenenses nos han, aunque poco, ayudado con sus fondos a criar su jokosa — propia situación actual.

No tengan miedo de volverse ameñkanos, no sucederá tal cosa.

Ya tenemos en los Estados Unidos los 30 no de alemanes. Bien pronto seremos allí el elemento preponderante. El Brasil nos ha abierto sus puertas de par en par. Chile, Nicaragua y Argentina emborlaron soborlamente a los karteles de sus milifras nuestros y a la ameñkanatoria punta prusiana.

Somos las ratas superprolíficas de la Civilización, somos la Cizana de la Humanidad.

Poko a Poko, latinos sajones, esclavos residuo inocente de la Edad de Oro, ahogados al Este por las olas musulmanas, sumergidos al este por la masa teutoñica, cederán al puesto a la Kultur.

La Tierra se transformará en un arsenal gigantesco, kolosal. Todos los pueblos germanizados formarán un vasto ejército al mando del Kaiser Wilhelm II der Kurzur, Rey der Prusia, komandador de los kreyentes, Emperador del Mundo, Aliado de Jijos.

Entonces, quién sabe? El planeta Marte no se encuentra tan lejos de nosotros. Podremos conquistar y avasallarlo.

Kréame, Herr Editor, abando me Ud. esta aktitud malevolacerka de nosotros.

Todo al contrario, eché Ud. mano al bolsillo, y puesto que la magnífica situación que habemos creado le permite; ayude así moral y pecuniariamente a nuestro Amo y Dueño el Kaiser, a llegar a serlo también de Europa y más adelante de América. Amen.

DECIMUS JUNIUS JUVENAL. P. Si En sus ratos perdidos, Ud. podria distraerse haciendo pettechos o fundiendo balines para nosotros. Tenemos tanta gente que matar.

**CUIDE LA SALUD**



Quando la naturaleza débil, exhaustada, nerviosa, cansada y decaída necesite un vigorizante y tónico, pruebe el

**Cordial de Cerebrina del Dr. Ulrici (New York)**

recomendado por los médicos en la Neurostasia, Anemia, Debilidad Cerebral, Nerviosa, Física y en la época difícil de la Menstruación.

**ACEITES PARA AUTOMOBILES**

Si usted no está satisfecho con los aceites que usa en su automóvil, compre un galón marca "ALBANY" donde BOLANOS & ULLOA. Se garantiza que este aceite, es el que deja menos residuo de carbon.

El LUBRICANTE COOK es el mejor que se conoce para diferenciales y engranajes.

El ALBANY AUTO OIL ha sido aprobado por el Automobile Association of America y el Master Car Builders Association.

100 varas al Oeste del Hotel Francés  
 Agentes en Costa Rica  
 Tel. 700 BOLANOS & ULLOA Apar. 991

**ACEITE PARA MAQUINARIAS 6639**

**BEBA USTED COGNAC ORIGENADO O NO BEBA**

6928-13 ag.

**De Tibás**

**DE PLACEMES**

Contento se manifiesta este vecindario con motivo del nombramiento del señor don Francisco Gutiérrez, para el puesto de Jefe Político, a quien sus amigos obsequiarán anoche con una serenata.

**PROFESORES DE LA ENSEÑANZA**

No consta que a estos esforzados apóstoles no les ha amagado el reconocimiento de sus sueños para trabajar con sus educandos y honra propia; próximamente publicaremos el nombre de estos abogados.

**EL PANTEON**

El Camposanto ha sido objeto de una reparación en cuanto a limpieza, eso honra mucho a los que mandan la cosa pública

Corresponsal Especial

**DE DESAMPARADOS**

Los desamparados están de plácemes debido a la calma política q reina en todo el cantón. En el distrito de San Rafael es donde únicamente se ha presentado la terrible epidemia, pero a Dios gracias no ha hecho mayores estragos.

Contentísimos están los esposos Gamboa - Hernández con la llegada de su primogénita; les enviamos nuestra felicitación muy cordial y formulamos votos por la dicha de la reciénvenida.

**CORRESPONSAL**

**Taller de limpiar y aplachar**

**DE**

**CARLOS JIMENEZ RUCAVADO**

Los trajes que se arregan en otra parte, podrían estar bien cepillados, pero nunca absolutamente limpios y desinfectados como los que se arreglan en este taller.

**CARLOS JIMENEZ R. Propietario**

Teléfono 366.

**PEDIR en todos los Cafés un cuarto VICHY-ÉTAT GÉLESTINS**

Mas agradable que las otras aguas gaseosas. La Mejor para el estómago.

Manantiales del Estado Francés.

**PHOSPHATINE FALIÈRES**

El alimento más agradable y más recomendado para los niños desde la edad de 7 a 8 meses, principalmente en el momento del destete y durante el crecimiento.

Facilita la dentición, asegura la buena formación de los huesos. Previene los defectos de crecimiento e impide la diarrea, tan frecuente en los países cálidos.

Utili para los convalecientes, los ancianos y todos los estomagos debilitados. El cuerpo con que se preparan en un "laboratorio" la hacen imitables.

Señalan la "Phosphatine Falières". - Se vende en toda parte. Decálogo general: 6, Rue de la Tacherie, PARIS. (Antiguamente: 6, Avenue Victoria, PARIS)

**TINTORERIA PERALTA**

AL SUR DEL COLEGIO DE SEÑORITAS

**BUEN TRATO Y PRECIOS BAJOS**

J. VICENTE PERALTA

**Beneficiarios:** WILLIAM Mc KINNON & Co., LIMITED, los conocidos fabricantes de Maquinaria Inglesa para Café y Caña de azúcar han puesto a la venta su nuevo invento, una DESCASCARADORA ESPECIAL PARA CAFE EN BELLOTA, superior a los Campones y a toda otra máquina conocida para ese fin, por la sencillez de su mecanismo, el poco espacio que ocupa, la poca fuerza que requiere y porque DESCASCARA LA BELLOTA SIN MORDER NI QUEBRAR EL CAFE, en mucho menos tiempo que los aparatos de los otros sistemas conocidos. También el precio de esta nueva máquina es más ventajoso.

PARA DETALLES Y PORMENORES DIRIJIRSE A BRENES & Co., APARTADO 144, SAN JOSE.



